

Radiographie : Радиографија

Vous allez avoir une radiographie.

Имаћете рентгенски испит.



L'examen dure quelques minutes.

Испит траје неколико минута.

L'examen n'est pas douloureux.

Испит није болан.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.

Биће неопходно пре испитивања да повуче своје драгуље, тако да се не појављују на радиографији.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.

Особље ће вас ставити у одређени положај пре него што снимите рендген, покушаћете да се не померате током испита.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.

Можете имати неколико рендгенских снимака да бисте добили слике из различитих углова.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.

Особље може затражити да зауставите дах неколико секунди током испитивања.

Tomodensitométrie : Скенер

Vous allez avoir un scanner.

Имаћете скенер.



L'examen dure environ 30 minutes.

Испит траје око 30 минута.

L'examen n'est pas douloureux.

Испит није болан.



Retirer vos bijoux avant l'examen.

Скините свој накит пре испита.



Une perfusion sera parfois nécessaire.

Понекад ће бити потребна инфузија.



Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.

Седећете на испитном столу, руке ће бити постављене изнад главе, а затим ће се испитни столић клизити у велики прстен.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.

Особље ће вам понекад тражити да надувате плућа и блокирате дах неколико секунди.

Imagerie par résonance magnétique : Магнетна резонанца

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).

Имаћете магнетну резонанцу (магнетну резонанцу).



L'examen dure environ 40 minutes.

Испит траје око 40 минута.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.

Испит није болан, али је бучан.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.

То ће уклонити све ваше накит или металне предмете.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.

Реците нам да ли имате пејсмејкер, механички срчани вентил, стент, протезу.



Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.

Морат ћете уклонити своју зубну или слушну протезу.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.

Пре испита ћете имати инфузију.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.

Инсталираће се на испитном столу, а онда ће се ова испитна табла померити у велики прстен, пре него што МРИ почне.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.

Особље ће вам понекад тражити да надувате плућа и блокирате ваше дисање неколико секунди.